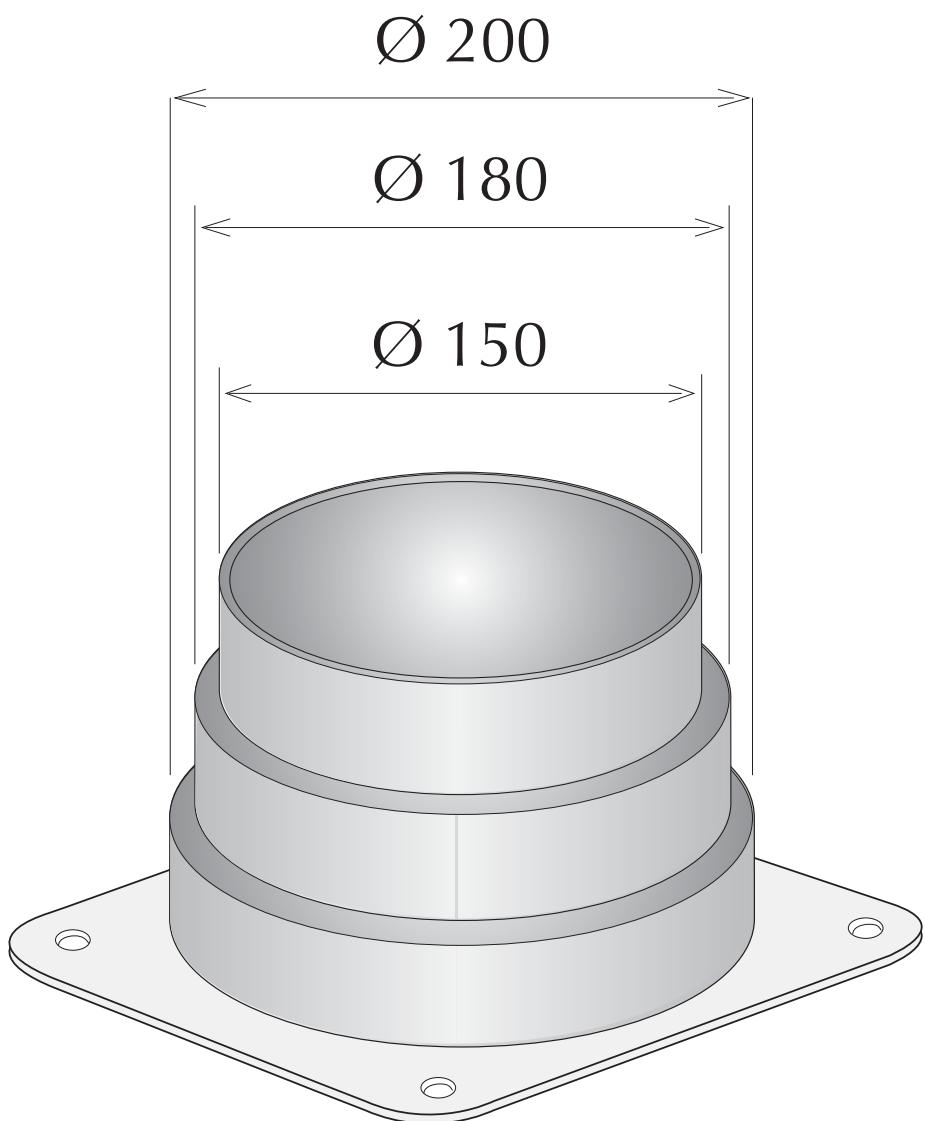




MANUALE DI INSTALLAZIONE  
INSTALLATION MANUAL  
MANUEL D'INSTALLATION  
INSTALLATIONSANLEITUNG  
MANUAL DE INSTALACIÓN

# KFV

Kit flangia circolare aspirazione/mandata  
Intake/flow circular flange kit  
Kit bride circulaire aspiration/refoulement  
Zurüstsatz Rundflansch Abluft/Zuluft  
Kit brida circular de aspiración/impulsión

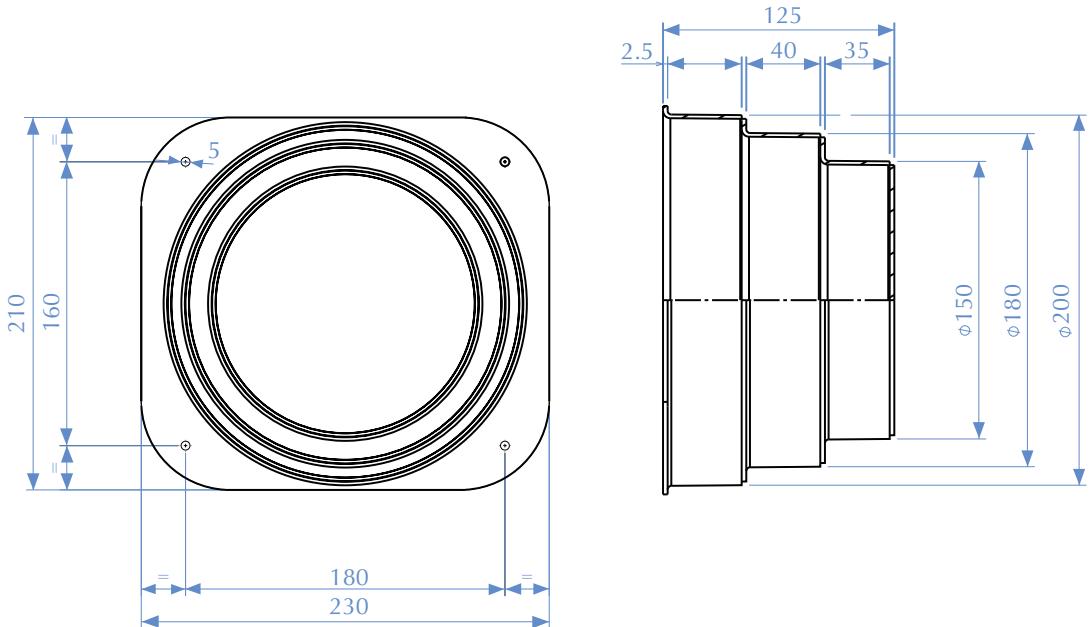


5 2 8 3 4 0 0 \_ 0 0

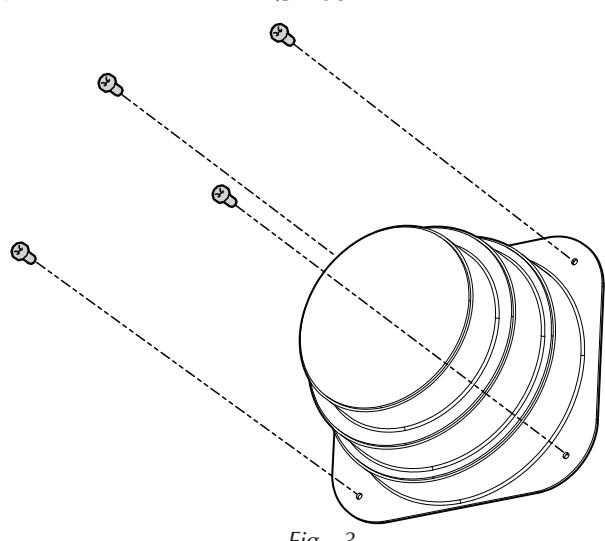
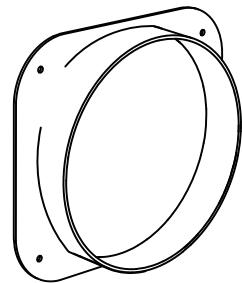
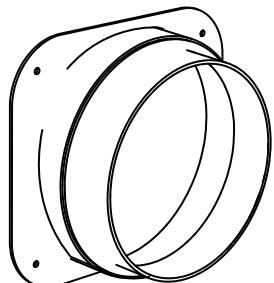
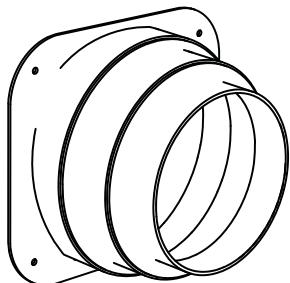
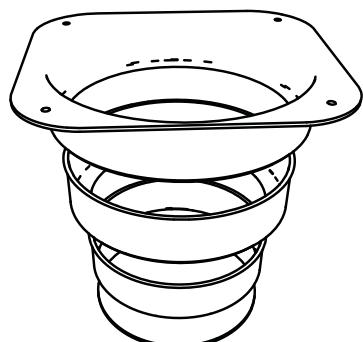
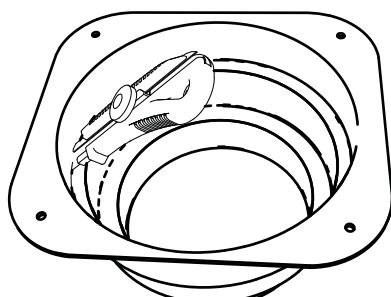
AKFVUJ\_1101\_5283400\_00

<b>I) DESCRIZIONE:</b> Kfv è un kit flangia circolare di aspirazione/mandata sezione variabile, realizzato in materiale plastico. Tale accessorio permette di collegare un condotto circolare aggiuntivo sfruttando le predisposizioni presenti sui fianchi dei plenum di aspirazione/mandata dell'unità VED.	<b>UK) DESCRIPTION:</b> Kfv is an intake/flow circular flange kit with variable section, in plastic. This accessory allows to connect an additional circular duct, making use of the set-ups present on the sides of the intake/flow plenum of the VED unit.	<b>F) DESCRIPTION:</b> Kfv est un kit bride circulaire d'aspiration/refoulement section variable, réalisé en matériel plastique. Cet accessoire permet de raccorder un conduit circulaire supplémentaire en exploitant les prédispositions présentes sur les côtés des plenums d'aspiration/soufflage de l'unité VED.	<b>D) BESCHREIBUNG:</b> Kfv ist ein Zubehör Rundflansch für Abluft/Zuluft mit variablem Querschnitt aus Kunststoff. Über dieses Zubehör kann eine zusätzliche runde Leitung unter Nutzung der vorbereiteten Anschlüsse an den Seiten eines Ansaug-/Zuluft-Plenums der VED Einheit angeschlossen werden.	<b>E) DESCRIPCIÓN:</b> Kfv es un kit brida circular de aspiración/impulsión con sección variable realizado con material plástico. Este accesorio permite conectar un conducto circular adicional aprovechando las predisposiciones presentes en los lados de las cámaras de sobrepresión de aspiración/impulsión de la unidad VED.
<b>Gli accessori compatibili con La Kfv sono:</b>	<b>The accessories compatible with the Kfv are:</b>	<b>Les accessoires compatibles avec La Kfv sont:</b>	<b>Zu Kfv passendes Zubehör:</b>	<b>Los accesorios compatibles con Kfv son:</b>
<b>RPA_V:</b> Plenum di aspirazione con flangia rettangolare	<b>RPA_V:</b> Intake plenum with rectangular flange	<b>RPA_V:</b> Plenum d'aspiration avec bride rectangulaire	<b>RPA_V:</b> Ansaugplenum mit rechteckigem Flansch	<b>RPA_V:</b> Cámara de sobrepresión de aspiración con brida rectangular
<b>PA_V:</b> Plenum di aspirazione con flange circolari.	<b>PA_V:</b> Intake plenum with circular flanges.	<b>PA_V:</b> Plenum d'aspiration avec brides circulaires.	<b>PA_V:</b> Ansaugplenum mit runden Flanschen.	<b>PA_V:</b> Cámara de sobrepresión de aspiración con bridas circulares
<b>RPM_V:</b> Plenum di manda-ta con flangia rettangolare	<b>RPM_V:</b> Flow plenum with rectangular flange	<b>RPM_V:</b> Plenum de refoulement avec bride rectangulaire	<b>RPM_V:</b> Zuluft-Plenum mit rechteckigem Flansch	<b>RPM_V:</b> Cámara de sobrepresión de impulsión con brida rectangular
<b>PM_V:</b> Plenum di manda-ta con flangia circolare.	<b>PM_V:</b> Flow plenum with circular flange.	<b>PM_V:</b> Plenum de refoulement avec bride circulaire	<b>PM_V:</b> Zuluft-Plenum mit rundem Flansch.	<b>PM_V:</b> Cámara de sobrepresión de impulsión con brida circular
<b>Componenti del Kit:</b> - n.1 flangia circolare in plastica a sezione variabile ; - n.4 viti autofilettanti	<b>Components Of The Kit:</b> - n.1 plastic circular flange with variable section; - n.4 self-threading screws	<b>Composants du Kit:</b> - 1 bride circulaire en plastique à section variable; - 4 vis taraudeuses	<b>Inhalt des Satzes:</b> - 1 runder Flansch aus Kunststoff mit variablem Querschnitt; - 4 selbstschneidende Schrauben	<b>Componentes del Kit:</b> - n.º 1 brida circular de plástico con sección variable; - n.º 4 tornillos autorroscantes.
<b>INTALLAZIONE</b> <b>PERICOLO!</b> : Prima di effettuare qualsiasi intervento munirsi di opportuni dispositivi di protezione individuale.	<b>INSTALLATION</b> <b>DANGER!</b> : Before carrying out any work, wear the appropriate individual protection devices.	<b>INSTALLATION</b> <b>DANGER!</b> : Avant d'effectuer toute intervention, se munir d'équipements de protection individuelle adéquats.	<b>INSTALLATION</b> <b>GEFAHR!</b> : Vor jedem Eingriff ist geeignete persönliche Schutzausrüstung anzulegen.	<b>INSTALACIÓN</b> <b>¡PELIGRO!</b> : Antes de realizar cualquier intervención, hay que procurarse los equipos de protección individual apropiados.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Scegliere il diametro più idoneo all'installazione tra quelle disposizione (<math>\varnothing</math> 200mm, <math>\varnothing</math> 180mm, <math>\varnothing</math> 150mm).</li> <li>Rimuovere il disco di chiusura dell'boccaglio incidendo (dall'interno) con un utensile da taglio la parte frontale dello stesso. (fig. 1). Lo spessore della plastica negli angoli del boccaglio è sottile per facilitare il taglio. (fig. 2)</li> <li>Rimuovere il pretanciato sul fianco del plenum (per ulteriori informazioni consultare il manuale d'installazione plenum)</li> <li>Fissate la flangia Kfv con le quattro viti autofilettanti fornite a corredo (fig.3)</li> <li>Bloccate con delle fascette il canale circolare di aspirazione/mandata sulla flangia Kfv.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select the most suitable diameter for the installation from those available (<math>\varnothing</math> 200mm, <math>\varnothing</math> 180mm, <math>\varnothing</math> 150mm).</li> <li>Remove the flow nozzle closing disk, cutting into the front of the same (from the inside) with a cutting tool. (fig. 1). The plastic on the corners of the flow nozzle is thin to ease cutting. (fig. 2)</li> <li>Remove the pre-cut element on the side of the plenum (for further information, consult the plenum installation manual).</li> <li>Fix the Kfv flange using the four self-threading screws supplied (fig.3)</li> <li>Use the straps to block the circular intake/flow channel onto the Kfv flange.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Choisir le diamètre plus adapté à l'installation parmi ces dispositions (<math>\varnothing</math> 200mm, <math>\varnothing</math> 180mm, <math>\varnothing</math> 150mm).</li> <li>Enlever le disque de fermeture de l'embout en incident (de l'intérieur) avec un outil coupant sur sa partie avant. (fig. 1). L'épaisseur du plastique sur les angles de l'embout est fine pour faciliter la coupe. (fig. 2)</li> <li>Enlever la découpe sur le côté du plenum (pour d'autres informations, consulter le manuel d'installation du plenum)</li> <li>Fixer la bride Kfv avec les quatre vis autotaraudeuses fournies (fig.3)</li> <li>Bloquer avec des colliers le canal circulaire d'aspiration/refoulement sur la bride Kfv.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Für die Installation am besten geeigneten Durchmesser wählen (<math>\varnothing</math> 200 mm, <math>\varnothing</math> 180 mm, <math>\varnothing</math> 150 mm).</li> <li>Zum Entfernen der verschließenden Scheibe des Mundstücks den vorderen Teil desselben (von innen) miteinemSchneidwerkzeug einschneiden. (Abb. 1). Die Wandstärke in den Ecken des Mundstücks ist gering, um das Schneiden zu erleichtern (Abb. 2).</li> <li>Vorstanzelement an der Seite des Plenums entfernen (Weitere Informationen hierzu in der Installationsanleitung des Plenums).</li> <li>Kfv Flansch mit den vier mitgelieferten Schrauben befestigen (Abb. 3).</li> <li>Runden Abluft-/Zuluftkanal mit Schellen am Kfv Flansch befestigen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elija el diámetro más indicado para la instalación entre los están disponibles (<math>\varnothing</math> 200 mm, <math>\varnothing</math> 180 mm, <math>\varnothing</math> 150 mm).</li> <li>Quite el disco de cierre de la tobera cortando desde el interior su parte frontal, con una herramienta de corte. (fig. 1). El espesor del plástico en los ángulos de la tobera es fino para facilitar el corte. (fig. 2)</li> <li>Quite el pre-cizallado en el lado de la cámara de sobrepresión (para más información consulte el manual de instalación de esta).</li> <li>Fije la brida Kfv con los cuatro tornillos autorroscantes suministrados (fig. 3).</li> <li>Bloquee el canal circular de aspiración/impulsión en la brida Kfv con unas abrazaderas.</li> </ul>

## SCHEMA DIMENSIONALE



## INSTALLAZIONE



---

I dati tecnici riportati nella presente documentazione non sono impegnativi.  
AERMEC S.p.A. si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.  
Les données mentionnées dans ce manuel ne constituent aucun engagement de notre part. Aermec S.p.A. se réserve le droit de modifier à tous moments les données considérées nécessaires à l'amélioration du produit.

Technical data shown in this booklet are not binding.  
Aermec S.p.A. shall have the right to introduce at any time whatever modifications deemed necessary to the improvement of the product.  
Im Sinne des technischen Fortschrittes behält sich Aermec S.p.A. vor, in der Produktion Änderungen und Verbesserungen ohne Ankündigung durchzuführen.

Los datos técnicos indicados en la presente documentación no son vinculantes.  
Aermec S.p.A. se reserva el derecho de realizar en cualquier momento las modificaciones que estime necesarias para mejorar el producto.

---

#### AERMEC S.p.A.

I-37040 Bevilacqua (VR) - Italia  
Via Roma, 996 - Tel. (+39) 0442 633111  
Telefax (+39) 0442 93730 - (+39) 0442 93566  
www.aermec.com